SEAT S.A.

CUPRA ATECA

(2020 - 2026)

TECHNICAL PRODUCT INFORMATION

CUPRA ATECA (2020 – 2026)

ENGLISH 3
DEUTSCH 4
ESPAÑOL 5
FRANÇAIS 6
ITALIANO 7
PORTUGUÊS 8
POLSKI 9
ČEŠTINA 10
HRVATSKI 101
ROMÂNĂ 12
SLOVENSKI 13
ελληνικά 134
Українська 15

SEAT S.A.

ENGLISH

Additional parts for the tow bar (575092160C):

The passenger side lining must be replaced in all ATECA according to:

- Vehicles with (**PR-5A2**) or (**PR-5A7**) replace side lining 575867428 CA9 with 575867428B CA9.
- Vehicles with (**PR-5A5**) replace side lining 575867428A DXO with 575867428C DXO.

For vehicles with standard tow bar pre-installation (**PR 1M7**) manufactured from 2020, the following components must be requested:

- **Switch cover:** 5G0868345 81U.
- **Switch:** 3G0959511A WHS.

For vehicles without standard tow bar pre-installation (**PR 1D0**) manufactured from 2020, the following components must be requested:

- **Electric kit:** 575055204A.
- **Control unit:** 5H2907383 (see ETKA for possible variants).
- **Switch cover:** 5G0868345 81U.
- **Switch:** 3G0959511A WHS.

Retrofit process for vehicles manufactured before 25/03/2024

- For the correct retrofitting and recognition of the tow bar, the authorised workshop must code and adapt the vehicle software using SVM activation code: **"3446F"**.

Retrofit process for vehicles manufactured after 25/03/2024

- For vehicles with PR-NI7 manufactured **between 25/03/2024 and 23/04/2024**, the authorised workshop must update the vehicle software through ODIS using SVM activation code: "**5FPE4XH47**" and then carry out the retrofitting process using SVM activation code: "**NR5FPAHVA**" in order to correctly recognise the tow bar.

- For vehicles with PR-NI7 manufactured **from 24/04/2024**, the authorised workshop must adapt the vehicle software using SVM activation code: "**NR5FPAHVA**" in order to correctly retrofit and recognise the tow bar.

Additional parts may be needed depending on the model. Take into account the indications on maximum load capacity and maximum permissible mass of the vehicle in the vehicle documentation or on-board documentation. Please contact your dealer if you need more information about our tow bar or your vehicle.

SEAT S.A.

DEUTSCH

Zusätzliche Teile für die Anhängevorrichtung (575092160C):

Die Seitenverkleidung auf der Beifahrerseite ist wie folgt zu ersetzen:

- Bei Fahrzeugen mit (**PR-5A2**) oder (**PR-5A7**) muss die Seitenverkleidung 575867428 CA9 durch 575867428B CA9 ersetzt werden.
- Bei Fahrzeugen mit (**PR-5A5**) muss die Seitenverkleidung 575867428A DXO durch 575867428C DXO ersetzt werden.

Für Fahrzeuge mit serienmäßiger Vorinstallation (**PR-1M7**), die ab 2020 hergestellt wurden, müssen folgende zusätzliche Komponenten bestellt werden:

- **Blende für Schalter:** 5G0868345 81U.
- **Schalter:** 3G0959511A WHS.

Für Fahrzeuge ohne serienmäßige Vorinstallation (**PR-1D0**), die ab 2020 hergestellt wurden, müssen die folgenden zusätzlichen Komponenten bestellt werden:

- **Elektrischer Bausatz:** 575055204A.
- **Steuergerät**: 5H2907383 (siehe ETKA für mögliche Varianten).
- **Blende für Schalter:** 5G0868345 81U.
- **Schalter:** 3G0959511A WHS.

Nachrüstverfahren für vor dem 25.03.2024 produzierte Fahrzeuge

- Zur ordnungsgemäßen Nachrüstung und Erkennung der Anhängevorrichtung muss die Fahrzeugsoftware in der Autorisierte Wekstatt über folgenden SVM-Aktivierungscode codiert und angepasst werden: **„3446F“**.

Nachrüstverfahren für nach dem 25.03.2024 produzierte Fahrzeuge

- Für Fahrzeuge mit PR-NI7, die **zwischen 25.03.2024 und 23.04.2024** produziert wurden, muss die Fahrzeugsoftware in der Autorisierte Wekstatt mithilfe von ODIS über den SVM-Aktivierungscode: „**5FPE4XH47**“ aktualisiert werden und anschließend ein Nachrüstverfahren über den SVM-Aktivierungscode: „**NR5FPAHVA**“ durchgeführt werden, damit die Anhängevorrichtung ordnungsgemäß erkannt wird.

- Für Fahrzeuge mit PR-NI7, die **ab 24.04.2024** produziert wurden, muss die Fahrzeugsoftware in der Autorisierte Wekstatt über den SVM-Aktivierungscode: „**NR5FPAHVA**“ angepasst werden, um die korrekte Nachrüstung und Erkennung der Anhängevorrichtung zu gewährleisten.

Abhängig vom Modell können zusätzliche Teile erforderlich sein. Bitte beachten Sie die Angaben zur maximalen Stützlast sowie zur maximal zulässigen Gesamtmasse des Fahrzeugs in der Fahrzeugdokumentation oder in den Bordunterlagen. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Vertragshändler auf, wenn Sie weitere Informationen zur Anhängevorrichtung oder Ihrem Fahrzeug benötigen.

SEAT S.A.

ESPAÑOL

Piezas adicionales a la clave del gancho de remolque (575092160C)

Es necesario substituir el revestimiento lateral del acompañante según:

-Vehículos con (**PR-5A2**) o (**PR-5A7**) es necesario substituir revestimiento lateral 575867428 CA9 por 575867428B CA9.

-Vehículos con (**PR-5A5**) es necesario substituir revestimiento lateral 575867428A DXO por 575867428C DXO.

Para vehículos con preinstalación de serie (**PR-1M7**) producidos desde 2020, deberá solicitarse los siguientes componentes adicionales:

- **Tapa interruptor:** 5G0868345 81U.
- **Interruptor:** 3G0959511A WHS.

Para vehículos sin preinstalación de serie (**PR-1D0**) producidos desde 2020, deberá solicitarse los siguientes componentes adicionales:

- **Kit eléctrico:** 575055204ª.
- **Unidad de Control**: 5H2907383 (ver ETKA para posibles variantes).
- **Tapa interruptor:** 5G0868345 81U.
- **Interruptor:** 3G0959511A WHS.

Proceso de reequipamiento para vehículos producidos antes del 25/03/2024

Para un correcto reequipamiento y reconocimiento del gancho, el taller autorizado debe codificar y adaptar el software del vehículo mediante el código de activación SVM: **"3446F"**.

Proceso de reequipamiento para vehículos producidos después del 25/03/2024

- Para vehículos con PR-NI7 producidos **entre 25/03/2024 y 23/04/2024**, el taller autorizado debe actualizar el software del vehículo a través de ODIS mediante el código de activación SVM: "**5FPE4XH47**" y realizar a continuación un proceso de reequipamiento mediante el código de activación SVM: "**NR5FPAHVA**" para un correcto reconocimiento del gancho.

- Para vehículos con PR-NI7 producidos **desde el 24/04/2024**, el taller autorizado debe adaptar el software del vehículo mediante el código de activación SVM: "**NR5FPAHVA**" para un correcto reequipamiento y reconocimiento del gancho.

Dependiendo del modelo puede que necesite piezas adicionales. Tenga en cuenta las indicaciones sobre la carga máxima de apoyo y la masa máxima autorizada del vehículo que figuran en la documentación del vehículo o en la documentación de a bordo. Consulte con su concesionario si necesita más información sobre nuestro gancho de remolque o su vehículo.

SEAT S.A.

FRANÇAIS

Pièces complémentaires à la clé de l'attache de remorque (575092160C):

Il est nécessaire de remplacer la garniture du côté passager conformément à:

- Pour les véhicules dotés de (**PR-5A2)** ou (**PR-5A7)**, il est nécessaire de remplacer la garniture latérale, référence 575867428 CA9 par 575867428B CA9.
- Pour les véhicules dotés de (**PR-5A5)**, il est nécessaire de remplacer la garniture latérale, référence 575867428A DXO par 575867428C DXO.

Pour les véhicules équipés d'une préinstallation de série (**PR-1M7**) fabriqués à partir de 2020, les composants supplémentaires suivants doivent être commandés:

- **Cache d'interrupteur:** 5G0868345 81U.
- **Interrupteur:** 3G0959511A WHS.

Pour les véhicules sans pré-installation de série (**PR-1D0**) fabriqués à partir de 2020, les composants supplémentaires suivants doivent être commandés:

- **Kit électrique:** 575055204A.
- **Appareil de commande**: 5H2907383 (voir ETKA pour les variantes possibles).
- **Cache d'interrupteur:** 5G0868345 81U.
- **Interrupteur:** 3G0959511A WHS.

Processus de rééquipement pour les véhicules produits avant le 25/03/2024

- Pour un rééquipement et une reconnaissance corrects de l'attelage, l'atelier agréé doit coder et adapter le logiciel du véhicule à l'aide du code d'activation SVM: **"3446F"**.

Processus de rééquipement pour les véhicules produits après le 25/03/2024

- Pour les véhicules dotés de PR-NI7 produits **entre le 25/03/2024 et le 23/04/2024**, l'atelier agréé doit mettre à jour le logiciel du véhicule via ODIS en utilisant le code d'activation SVM: **„5FPE4XH47"**, puis effectuer un processus de rééquipement en utilisant le code d'activation SVM: **„NR5FPAHVA"** pour une bonne reconnaissance de l'attache de remorque.

- Pour les véhicules dotés de PR-NI7 produits **depuis le 24/04/2024**, l'atelier agréé doit adapter le logiciel du véhicule au moyen du code d'activation SVM: **„NR5FPAHVA"** pour que le rééquipement et la reconnaissance de l'attache soient corrects.

Selon le modèle, des pièces supplémentaires peuvent être nécessaires. Veuillez tenir compte des informations relatives à la charge maximale d'attelage et à la masse maximale autorisée du véhicule dans les documents du véhicule ou dans la documentation de bord. Si vous avez besoin de plus amples informations sur notre attache de remorque ou sur votre véhicule, veuillez vous adresser à votre revendeur.

SEAT S.A.

ITALIANO

Parti aggiuntive alla chiave del gancio di traino (575092160C):

È necessario sostituire il rivestimento lato passeggero come segue:

- Per i veicoli dotati di (**PR-5A2**) o (**PR-5A7**) occorre sostituire il rivestimento laterale 575867428 CA9 con 575867428B CA9.

- Per i veicoli dotati di (**PR-5A5**) occorre sostituire il rivestimento laterale 575867428A DXO con 575867428C DXO.

Per i veicoli dotati di predisposizione di serie (**PR-1M7**) prodotti a partire dal 2020, è necessario richiedere i seguenti componenti aggiuntivi:

- **Coperchio dell'interruttore:** 5G0868345 81U.
- **Interruttore:** 3G0959511A WHS.

Per i veicoli senza predisposizione di serie (**PR-1D0**) prodotti a partire dal 2020, è necessario richiedere i seguenti componenti aggiuntivi:

-**Kit elettrico:** 575055204A.
- **Centralina**: 5H2907383 (vedere ETKA per possibili varianti).
- **Coperchio dell'interruttore:** 5G0868345 81U.
- **Interruttore:** 3G0959511A WHS.

Processo di retrofit per veicoli prodotti prima del 25/03/2024

- Per un corretto retrofit e riconoscimento del gancio, l'officina autorizzata dovrà codificare e adattare il software del veicolo utilizzando il codice di attivazione SVM: **"3446F"**.

Processo di retrofit per veicoli prodotti dopo il 25/03/2024

- Per i veicoli dotati di PR-NI7 prodotti **tra il 25/03/2024 e il 23/04/2024**, l'officina autorizzata dovrà aggiornare il software del veicolo tramite ODIS con il codice di attivazione SVM: "**5FPE4XH47**" e quindi eseguire un processo di retrofit utilizzando il codice di attivazione SVM: "**NR5FPAHVA"** per un corretto riconoscimento del gancio.

- Per i veicoli dotati di PR-NI7 prodotti **dal 24/04/2024**, l'officina autorizzata dovrà adattare il software del veicolo tramite il codice di attivazione SVM: "**NR5FPAHVA**" per un corretto retrofitting e riconoscimento del gancio.

A seconda del modello potrebbero essere necessarie parti aggiuntive. Rispettare le indicazioni sul carico massimo supportato e sulla massa massima consentita riportate nella documentazione del veicolo o nella documentazione di bordo. Rivolgersi al concessionario per richiedere maggiori informazioni sul gancio di traino o sul veicolo.

SEAT S.A.

PORTUGUÊS

Peças adicionais para a chave do gancho de reboque (575092160C):

É necessário substituir o revestimento do lado do passageiro de acordo com:

- Veículos com (**PR-5A2**) ou (**PR-5A7**): é necessário substituir o revestimento lateral 575867428 CA9 por 575867428B CA9.

- Veículos com (**PR-5A5**): é necessário substituir o revestimento lateral 575867428A DXO por 575867428C DXO.

Para veículos com pré-instalação de série (**PR-1M7**) fabricados a partir de 2020, devem ser solicitados os seguintes componentes adicionais:

- **Tampa do interruptor:** 5G0868345 81U.
- **Interruptor:** 3G0959511A WHS.

Para veículos sem pré-instalação de série (**PR-1D0**) fabricados a partir de 2020, devem ser solicitados os seguintes componentes adicionais:

- **Kit elétrico:** 575055204A.
- **Unidade de controlo**: 5H2907383 (consultar o ETKA para possíveis variantes).
- **Tampa do interruptor:** 5G0868345 81U.
- **Interruptor:** 3G0959511A WHS.

Processo de montagem para veículos produzidos antes de 25/03/2024

- Para uma correta montagem e reconhecimento do gancho, a oficina autorizada deve codificar e adaptar o software do veículo através do código de ativação SVM: **"3446F"**.

Processo de montagem para veículos produzidos depois de 25/03/2024

- Para veículos com PR-NI7 produzidos **entre 25/03/2024 e 23/04/2024**, a oficina autorizada deve atualizar o software do veículo através de ODIS, mediante o código de ativação SVM: "**5FPE4XH47**", e, em seguida, levar a cabo um processo de montagem através do código de ativação SVM: "**NR5FPAHVA**" para um correto reconhecimento do gancho.

- Para veículos com PR-NI7 produzidos **desde 24/04/2024**, a oficina autorizada deve adaptar o software do veículo através do código de ativação SVM: "**NR5FPAHVA**" para uma correta montagem e reconhecimento do gancho.

Dependendo do modelo, poderão ser necessárias peças adicionais. Tenha em atenção as indicações sobre a carga máxima de apoio e a massa máxima autorizada do veículo incluídas na documentação do veículo ou na documentação de bordo. Entre em contacto com o seu concessionário, caso necessite de mais informações sobre o nosso gancho de reboque ou o seu veículo.

SEAT S.A.

POLSKI

Dodatkowe części do klucza haka holowniczego (575092160C):

Konieczna jest wymiana okładziny bocznej od strony pasażera w następujących przypadkach:

- Pojazdy z (**PR-5A2**) lub (**PR-5A7**) – konieczna jest wymiana okładziny bocznej 575867428 CA9 na 575867428B CA9.

- Pojazdy z (**PR-5A5**) – konieczna jest wymiana okładziny bocznej 575867428A DXO na 575867428C DXO.

W przypadku pojazdów z fabryczną instalacją przygotowawczą (**PR-1M7**) produkowanych od 2020 r. należy zamówić następujące dodatkowe elementy:

- **Osłona przełącznika:** 5G0868345 81U.
- **Przełącznik:** 3G0959511A WHS.

W przypadku pojazdów bez fabrycznego przygotowania do montażu (**PR-1D0**) wyprodukowanych od 2020 r. należy zamówić następujące dodatkowe elementy:

-**Zestaw elektryczny:** 575055204A.
- **Jednostka sterująca**: 5H2907383 (zob. możliwe warianty w ETKA).
- **Osłona przełącznika:** 5G0868345 81U.
- **Przełącznik:** 3G0959511A WHS.

Proces doposażenia pojazdów wyprodukowanych przed 25/03/2024

- W celu prawidłowego montażu i rozpoznania haka autoryzowany warsztat musi zakodować i dostosować oprogramowanie pojazdu za pomocą kodu aktywacyjnego SVM: **„3446F”**.

Proces doposażenia pojazdów wyprodukowanych po 25/03/2024

- W przypadku pojazdów z PR-NI7 wyprodukowanych **między 25/03/2024 a 23/04/2024** autoryzowany warsztat musi zaktualizować oprogramowanie pojazdu za pomocą ODIS i kodu aktywacyjnego SVM: „**5FPE4XH47**”, a następnie przeprowadzić proces doposażenia przy użyciu kodu aktywacyjnego SVM: „**NR5FPAHVA**” w celu prawidłowego rozpoznania haka.

- W przypadku pojazdów z PR-NI7 wyprodukowanych **od 24/04/2024** autoryzowany warsztat musi dostosować oprogramowanie pojazdu za pomocą kodu aktywacyjnego SVM: „**NR5FPAHVA**” w celu prawidłowego doposażenia i rozpoznania haka.

W zależności od modelu mogą być potrzebne dodatkowe części. Należy zwrócić uwagę na wskazania dotyczące maksymalnego obciążenia nośnego i maksymalnej dopuszczalnej masy pojazdu zawarte w dokumentacji pojazdu lub dokumentacji pokładowej. Aby uzyskać więcej informacji na temat naszego haka holowniczego bądź pojazdu, należy skontaktować się z dealerem.

SEAT S.A.

ČEŠTINA

Další díly na klíč k tažnému zařízení (575092160C):

Je nutné vyměnit obložení na straně spolujezdce:

- U vozidel s (**PR-5A2**) nebo (**PR-5A7**) je třeba vyměnit postranní obložení 575867428 CA9 za 575867428B CA9.

- U vozidel s (**PR-5A5**) je třeba vyměnit postranní obložení 575867428A DXO za 575867428C DXO.

U vozidel se sériovou předinstalací (**PR-1M7**) vyrobených od roku 2020 je třeba objednat následující doplňkové komponenty:

- **Kryt spínače:** 5G0868345 81U.
- **Spínač:** 3G0959511A WHS.

U vozidel bez sériové předinstalace (**PR-1D0**) vyrobených od roku 2020 je třeba objednat následující doplňkové komponenty:

- **Elektrická sada:** 575055204A.
- **Řídicí jednotka**: 5H2907383 (možné varianty viz ETKA).
- **Kryt spínače:** 5G0868345 81U.
- **Spínač:** 3G0959511A WHS.

Proces dovybavení vozidel vyrobených do 25.03.2024

- Pro správné dovybavení a rozpoznání závěsu musí autorizovaný servis kódovat a upravit software vozidla pomocí aktivačního kódu SVM: **„3446F“**.

Proces dovybavení vozidel vyrobených po 25.03.2024

- U vozidel s PR-NI7 vyrobených **mezi 25.03.2024 a 23.04.2024** musí autorizovaný servis aktualizovat software vozidla přes ODIS prostřednictvím aktivačního kódu SVM: **„5FPE4XH47“** a následně provést dovybavení prostřednictvím aktivačního kódu SVM: **„NR5FPAHVA“** pro správné rozpoznání tažného zařízení.

- U vozidel s PR-NI7 vyrobených **od 24.04.2024** musí autorizovaný servis upravit software vozidla prostřednictvím aktivačního kódu SVM: **„NR5FPAHVA“** pro správné dovybavení a rozpoznání tažného zařízení.

V závislosti na modelu můžete potřebovat další díly. Dodržujte údaje o maximálním zatížení a maximální přípustné hmotnosti vozidla uvedené v dokladech k vozidlu nebo v palubní dokumentaci. Pokud potřebujete další informace o našem tažném zařízení nebo o svém vozidle, obraťte se na svého prodejce.

SEAT S.A.

HRVATSKI

Dodatni dijelovi za ključ kuke za vuču (575092160C):

Za postavljanje kuke potrebno je zamijeniti bočnu oblogu kako slijedi:

- Na vozilima sa (**PR-5A2**) ili (**PR-5A7**) potrebno je zamijeniti bočnu oblogu 575867428 CA9 oblogom 575867428B CA9.

- Na vozilima sa (**PR-5A5**) potrebno je zamijeniti bočnu oblogu 575867428A DXO oblogom 575867428C DXO.

Za vozila sa standardnom predinstalacijom (**PR-1M7**) proizvedena od 2020. nadalje, potrebno je naručiti sljedeće dodatne komponente:

- **Poklopac prekidača:** 5G0868345 81U.
- **Prekidač:** 3G0959511A WHS.

Za vozila bez standardne predinstalacije (**PR-1D0**) proizvedena od 2020. nadalje, potrebno je naručiti sljedeće dodatne komponente:

- **Električni komplet:** 575055204A.
- **Kontrolna jedinica**: 5H2907383 (vidjeti katalog ETKA za dostupne varijante).
- **Poklopac prekidača:** 5G0868345 81U.
- **Prekidač:** 3G0959511A WHS.

Postupak nadogradnje za vozila proizvedena prije 25.3.2024.

- Radi ispravne nadogradnje i prepoznavanja kuke, ovlašteni serviser mora kodirati i prilagoditi softver u vozilu s pomoću aktivacijskog koda SVM: **"3446F"**.

Postupak nadogradnje za vozila proizvedena nakon 25.3.2024.

- Za vozila s PR-NI7 proizvedena **između 25.3.2024. i 23.4.2024.**, ovlašteni serviser mora ažurirati softver u vozilu s pomoću sustava ODIS iskorištavanjem aktivacijskog koda SVM: "**5FPE4XH47**" i u nastavku izvršiti postupak nadogradnje s pomoću aktivacijskog koda SVM: "**NR5FPAHVA**" radi ispravnog prepoznavanja kuke.

- Za vozila s PR-NI7 proizvedena **nakon 24.4.2024.**, ovlašteni serviser mora prilagoditi softver u vozilu s pomoću aktivacijskog koda SVM: "**NR5FPAHVA**" radi ispravne nadogradnje i prepoznavanja kuke.

Ovisno o modelu, možda će vam biti potrebni dodatni dijelovi. Imajte na umu napomene o najvećoj dopuštenoj nosivosti i masi vozila koje su navedene u dokumentaciji o vozilu ili dokumentaciji u vozilu. Obratite se koncesionaru ako vam je potrebno više informacija o našoj kuki za vuču ili o vašem vozilu.

SEAT S.A.

ROMÂNĂ

Accesorii suplimentare pentru cheia cârligului de remorcare (575092160C):

Este necesar să înlocuiți căptușeala laterală uși pasageri, astfel:

- Pentru vehiculele cu (**PR-5A2**) sau (**PR-5A7**) este necesar să înlocuiți căptușeala laterală 575867428 CA9 cu 575867428B CA9.

- Pentru vehiculele cu (**PR-5A5**) este necesar să înlocuiți căptușeala laterală 575867428A DXO cu 575867428C DXO.

Pentru vehiculele cu preinstalare de serie (**PR-1M7**) fabricate începând cu anul 2020, trebuie solicitate următoarele componente suplimentare:

- **Întrerupător cap:** 5G0868345 81U.
- **Întrerupător:** 3G0959511A WHS.

Pentru vehiculele fără preinstalare de serie (**PR-1D0**) fabricate începând cu anul 2020, trebuie solicitate următoarele componente suplimentare:

- **Kit electric:** 575055204A.
- **Unitate de Control**: 5H2907383 (a se vedea ETKA pentru variantele posibile).
- **Întrerupător cap:** 5G0868345 81U.
- **Întrerupător:** 3G0959511A WHS.

Proces de reechipare pentru vehiculele fabricate înainte de 25.03.2024

- Pentru o reechipare corectă și recunoașterea cârligului, atelierul autorizat trebuie să codifice și adapteze software-ul vehiculului prin intermediul codului de activare SVM: **„3446F”**.

Proces de reechipare pentru vehiculele fabricate după 25.03.2024

- Pentru vehiculele cu PR-NI7, fabricate între **25.03.2024 și 23.04.2024**, atelierul autorizat trebuie să actualizeze software-ul vehiculului prin intermediul ODIS, utilizând codul de activare SVM: „**5FPE4XH47**” și efectuați în continuare un proces de reechipare prin intermediul codului de activare SVM: „**NR5FPAHVA**” pentru o recunoaștere corectă a cârligului.

- Pentru vehiculele cu PR-NI7, fabricate începând cu **24.04.2024**, atelierul autorizat trebuie să adapteze software-ul vehiculului prin intermediul codului de activare SVM: „**NR5FPAHVA**” pentru o reechipare corectă și recunoașterea cârligului.

În funcție de model, există posibilitatea să fie nevoie de accesorii suplimentare. Vă rugăm să aveți în vedere indicațiile ce privesc masa maximă suportată și masa maximă autorizată a vehiculului, înscrisă în cartea de identitate a vehiculului sau în documentația aflată la bord. Vă rugăm să vă adresați reprezentanței pentru mai multe informații despre cârligul nostru de remorcare sau despre vehiculul dvs.

SEAT S.A.

SLOVENSKI

Dodatni deli poleg kode za vlečno kljuko (575092160C):

Stransko oblogo sopotnika je treba zamenjati v skladu s sledečim:

- Vozila z (**PR-5A2**) ali (**PR-5A7**) morajo zamenjati stransko oblogo 575867428 CA9 s 575867428B CA9.
- Vozila s stransko oblogo (**PR-5A5**) morajo zamenjati 575867428A DXO s 575867428C DXO.

Za vozila s serijsko vgrajeno predpripravo (**PR-1M7**), proizvedena od leta 2020 dalje, je treba naročiti naslednje dodatne komponente:

- **Pokrov stikala:** 5G0868345 81U.
- **Stikalo:** 3G0959511A WHS.

Za vozila brez serijske predpriprave (**PR-1D0**), proizvedena od leta 2020 dalje, je treba naročiti naslednje dodatne komponente:

- **Električni komplet:** 575055204A.
- **Krmilna enota:** 5H2907383 (za možne različice glejte ETKA).
- **Pokrov stikala:** 5G0868345 81U.
- **Stikalo:** 3G0959511A WHS.

Postopek naknadnega opremljanja vozil, proizvedenih pred 25.3.2024

- Za pravilno naknadno vgradnjo in prepoznavanje kljuke mora pooblaščena servisna delavnica kodirati in prilagoditi programsko opremo vozila z uporabo aktivacijske kode SVM: **“3446F”**.

Postopek prilagoditve za vozila, izdelana po 25.3.2024

- Za vozila s PR-NI7, proizvedena **med 25. 3. 2024 in 23. 4. 2024,** mora pooblaščena servisna delavnica posodobiti programsko opremo vozila preko ODIS-a z uporabo aktivacijske kode SVM: "**5FPE4XH47**" in nato izvesti postopek naknadnega opremljanja z uporabo aktivacijske kode SVM: "**NR5FPAHVA**" za pravilno prepoznavanje kljuke.

- Za vozila s PR-NI7, proizvedena po 24. 4. 2024, mora pooblaščena servisna delavnica prilagoditi programsko opremo vozila z uporabo aktivacijske kode SVM: "**NR5FPAHVA**" za pravilno naknadno opremljanje in prepoznavanje kljuke.

Glede na model boste morda potrebovali dodatne dele. Upoštevajte navedbe o največji vlečni sili in največji dovoljeni masi vozila v dokumentaciji vozila ali dokumentih v vozilu. Obrnite se na prodajalca, če potrebujete več informacij o naši vlečni kljuki ali o vašem vozilu.

SEAT S.A.

ελληνικά

Πρόσθετα εξαρτήματα στο κλειδί του κοτσαδόρου (575092160C):

Πρέπει απαραιτήτως να αντικατασταθεί η πλευρική επένδυση σύμφωνα με τα εξής:

- Οχήματα με (**PR-5A2**) ή (**PR-5A7**) πρέπει απαραιτήτως να αντικατασταθεί η πλευρική επένδυση 575867428 CA9 με 575867428B CA9.

- Οχήματα με (**PR-5A5**) πρέπει απαραιτήτως να αντικατασταθεί η πλευρική επένδυση 575867428A DXO με 575867428C DXO.

Για οχήματα με εργοστασιακή προεγκατάσταση (**PR-1M7**) που κατασκευάστηκαν από το 2020 και μετά, θα πρέπει να ζητηθούν τα ακόλουθα πρόσθετα εξαρτήματα:

- **Κάλυμμα διακόπτη:** 5G0868345 81U.
- **Διακόπτης:** 3G0959511A WHS.

Για οχήματα χωρίς εργοστασιακή προεγκατάσταση (**PR-1D0**) που κατασκευάστηκαν από το 2020 και μετά, θα πρέπει να ζητηθούν τα ακόλουθα πρόσθετα εξαρτήματα:

- **Ηλεκτρικό κιτ:** 575055204A.
- **Εγκέφαλος**: 5H2907383 (βλ. ETKA για πιθανές παραλλαγές).
- **Κάλυμμα διακόπτη:** 5G0868345 81U.
- **Διακόπτης:** 3G0959511A WHS.

Διαδικασία μετεξοπλισμού για οχήματα που έχουν κατασκευαστεί πριν από τις 25/03/2024

- Για σωστό μετεξοπλισμό και αναγνώριση του κοτσαδόρου το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πρέπει να κωδικοποιήσει και να προσαρμόσει το λογισμικό του οχήματος με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: **«3446F»**.

Διαδικασία μετεξοπλισμού για οχήματα που έχουν κατασκευαστεί μετά τις 25/03/2024

- Για οχήματα με προϊοντικό αριθμό PR-NI7 που κατασκευάστηκαν **μεταξύ 25/03/2024 και 23/04/2024**, το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πρέπει να ενημερώσει το λογισμικό του οχήματος μέσω ODIS με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «**5FPE4XH47**» και να εκτελέσει στη συνέχεια διαδικασία μετεξοπλισμού με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «**NR5FPAHVA**» για σωστή αναγνώριση του κοτσαδόρου.

- Για οχήματα με προϊοντικό αριθμό PR-NI7 που κατασκευάστηκαν **από τις 24/04/2024 και εξής**, το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πρέπει να προσαρμόσει το λογισμικό του οχήματος με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «**NR5FPAHVA**» για σωστό μετεξοπλισμό και αναγνώριση του κοτσαδόρου.

Ανάλογα με το μοντέλο μπορεί να χρειαστούν πρόσθετα εξαρτήματα. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις σχετικά με το μέγιστο φορτίο στήριξης και τη μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του οχήματος που αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών του οχήματος ή στα έγγραφα επί του οχήματος. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κοτσαδόρο ρυμούλκησης ή το όχημά σας.

SEAT S.A.

Українська

Додаткові деталі для буксирувального гака (575092160C):

Необхідно замінити обшивку з боку пасажира згідно з такими вказівками:

- В автомобілях із (**PR-5A2**) або (**PR-5A7**) необхідно замінити бокову обшивку 575867428 CA9 на 575867428B CA9.
- В автомобілях із (**PR-5A5**) необхідно замінити бокову обшивку 575867428A DXO на 575867428C DXO.

Для автомобілів із серійною попередньою установкою (**PR-1M7**), випущених з 2020 року, необхідно замовити такі додаткові компоненти:

- **Кришка перемикача:** 5G0868345 81U.
- **Перемикач:** 3G0959511A WHS.

Для автомобілів без заводської попередньої установки (**PR-1D0**), випущених з 2020 року, необхідно замовити такі додаткові компоненти:

- **Електромонтажний комплект:** 575055204A.
- **Пристрій керування**: 5H2907383 (можливі варіанти див. в ETKA).
- **Кришка перемикача:** 5G0868345 81U.
- **Перемикач:** 3G0959511A WHS.

Дооснащення для автомобілів, вироблених до 25.03.2024

- Для правильного дооснащення й розпізнавання гака авторизований сервісний центр має закодувати й адаптувати програмне забезпечення автомобіля за допомогою такого коду активації SVM: **3446F**.

Дооснащення для автомобілів, вироблених після 25.03.2024

- Для авто з PR-NI7, вироблених **у період із 25.03.2024 до 23.04.2024**, авторизований сервісний центр має оновити програмне забезпечення автомобіля через ODIS за допомогою такого коду активації SVM: **5FPE4XH47**. Для правильного розпізнавання гака також потрібно виконати дооснащення за допомогою такого коду активації SVM: **NR5FPAHVA**.

- Для авто з PR-NI7, вироблених **у період із 24.04.2024**, авторизований сервісний центр має адаптувати програмне забезпечення автомобіля за допомогою такого коду активації SVM: **NR5FPAHVA** (для правильного дооснащення й розпізнавання гака).

Залежно від моделі можуть знадобитися додаткові деталі. Дотримуйтесь відомостей про максимальне навантаження на дишло й максимально допустиму масу транспортного засобу, зазначену в документації на транспортний засіб або в бортовій документації. Якщо вам потрібна додаткова інформація про буксирувальний гак або автомобіль, зверніться до свого дилера.

SEAT S.A.